

**Генеральная Ассамблея**Distr.: Limited
12 April 2006Russian
Original: English**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях**

Юридический подкомитет

Сорок пятая сессия

Вена, 3–13 апреля 2006 года

Проект доклада

Добавление

**VIII. Практика регистрации космических объектов
государствами и международными организациями**

1. Юридический подкомитет напомнил о том, что в своей резолюции 60/99 Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что Подкомитету следует рассмотреть практику регистрации космических объектов государствами и международными организациями в соответствии с планом работы, утвержденным Комитетом.

2. В распоряжении Подкомитета имелись следующие документы:

а) записка Секретариата о регистрации космических объектов: согласование практики, нерегистрация космических объектов, передача прав собственности и регистрация/нерегистрация "иностранных" космических объектов (A/AC.105/867);

б) записка Секретариата о практике регистрации космических объектов государствами и международными организациями: выгоды, связанные с присоединением к Конвенции о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство (A/AC.105/C.2/L.262);

с) записка Секретариата о States and intergovernmental (or former intergovernmental) organizations that operate or have operated space objects in Earth orbit or beyond (1957-present) (A/AC.105/C.2/2006/CRP.5).



3. Подкомитет с удовлетворением отметил, что проводимая им работа по пункту 11 повестки дня будет стимулировать присоединение государств к Конвенции о регистрации, содействовать улучшению применения и повышению эффективности Конвенции и способствовать разработке и укреплению норм внутреннего законодательства, касающихся регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство.
4. Подкомитет был информирован о прогрессе в принятии государствами мер для присоединения к Конвенции о регистрации; практике государств в отношении внутреннего законодательства для осуществления Конвенции о регистрации; создании и ведении национальных регистров объектов, запускаемых в космическое пространство; и передаче информации из этих регистров в Реестр объектов, запускаемых в космическое пространство, который ведет Организация Объединенных Наций. Подкомитет был информирован также о двусторонних соглашениях между государствами, в которых учитываются положения Конвенции о регистрации.
5. Подкомитет был информирован также о применяемой некоторыми государствами практике отдельной регистрации средств выведения и полезных нагрузок, а также о практике передачи прав собственности на космические объекты, находящиеся на орбите.
6. Подкомитет согласился с тем, что важно настаивать на более строгом соблюдении Конвенции о регистрации, в результате чего увеличится число государств, регистрирующих космические объекты, а также поощрять заявления международных организаций о принятии ими прав и обязанностей согласно Конвенции.
7. По мнению некоторых делегаций, важно определить практические пути и средства для повышения эффективности применения Конвенции о регистрации, чтобы обеспечить отлаженность процесса регистрации в будущем, и тем самым содействовать продуктивному и выгодному использованию космического пространства. Единообразное и полное применение Конвенции о регистрации имеет важное значение для проведения как государственной, так и негосударственной космической деятельности. Все участники Конвенции о регистрации должны обеспечивать надлежащую регистрацию космических объектов, в отношении которых они считают себя запускающим государством.
8. Подкомитет с обеспокоенностью отметил, что в последние годы произошло заметное сокращение регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство, и что нерегистрация таких объектов подрывает действие договоров по космосу.
9. Было высказано мнение, что проблему нерегистрации космических объектов осложняет, в частности то, что государства, которые не являются участниками Конвенции о регистрации, или международные организации, которые не могут заявить о принятии ими прав и обязанностей согласно Конвенции, не связаны обязательством регистрировать свои космические объекты.
10. Было высказано мнение, что нерегистрация космических объектов является не только нарушением международного права, но и реальной проблемой, поскольку появление орбитальных объектов, включая мусор, и многократное

расширение услуг по запуску накладывают новые ограничения на глобальную космическую деятельность. Вследствие нерегистрации на такие космические объекты не распространяется юрисдикция и контроль со стороны их запускающих государств.

11. Было высказано мнение, что для обеспечения соблюдения Конвенции, по-видимому, было бы в интересах самого государства, с территории или установок которого был осуществлен запуск космического объекта, связываться с другими государствами или международными организациями, которые, по его мнению, участвуют в запуске, с целью обеспечения того, чтобы данный космический объект был зарегистрирован.

12. Было высказано мнение, что при переходе космического объекта из-под юрисдикции и контроля государства регистрации под юрисдикцию и контроль другого государства государство регистрации после передачи прав собственности более не несет международной ответственности за космический объект согласно статье VI Договора по космосу.

13. Было высказано мнение, что согласно Конвенции о регистрации регистрация космического объекта не запускающим государством, а иной стороной, не представляется возможной. Обязанность производить регистрацию, предусмотренная в Конвенции о регистрации, имеет другое назначение, чем обязанность, предусмотренная в статье VIII Договора по космосу, которую следует увязывать с системой ответственности, устанавливаемой статьей VIII Договора по космосу и Конвенцией об ответственности.

14. В отношении юрисдикции и контроля над космическим объектом, запущенным несколькими запускающими государствами, было высказано мнение, что государство, зарегистрировавшее космический объект, сохраняет юрисдикцию и контроль над ним согласно статье VIII Договора по космосу. В случае планируемой смены юрисдикции и контроля над космическим объектом должно заключаться соответствующее соглашение между запускающими государствами в соответствии со статьей II Конвенции о регистрации.

15. Было высказано мнение, что государства, регистрируя свои космические объекты, признают свою ответственность за запуск объектов в космическое пространство. Конвенция об ответственности возлагает ответственность за ущерб, причиненный космическим объектом, на запускающее государство, т.е. этот вопрос прямо связан с регистрацией соответствующего космического объекта. Кроме того, по мнению высказавшей эту точку зрения делегации, Конвенция о регистрации и Конвенция об ответственности не в полной мере отражают потребности и реалии продолжающегося процесса коммерциализации и использования космонавтики для проведения исследований. Поскольку внутреннее законодательство регулирует эту проблему лишь частично, существует необходимость принятия общепризнанных норм на международном уровне.

16. Было высказано мнение, что обязаны регистрироваться все объекты, запускаемые в космическое пространство, независимо от порядка, характера или назначения их использования.

17. Как отмечено в пункте [...] выше, на своем [...] заседании [...] апреля 2006 года, Подкомитет вновь созвал свою Рабочую группу по пункту 11 повестки

дня и избрал Кай–Уве Шрогля (Германия) Председателем Рабочей группы. Рабочая группа провела [...] заседаний. На своем [...] заседании [...] апреля 2006 года Подкомитет одобрил доклад Рабочей группы, который содержится в приложении [...] к настоящему докладу.

18. Полные тексты заявлений, сделанных в ходе дискуссии по пункту 11 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T. ...).

IX. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его сорок шестой сессии

19. Юридический подкомитет напомнил о том, что в своей резолюции 60/99 Генеральная Ассамблея отметила, что Подкомитет на своей сорок пятой сессии представит свои предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях в отношении того, какие новые пункты должны быть рассмотрены Подкомитетом на его сорок шестой сессии в 2007 году.

20. Председатель напомнил о предложениях о включении новых пунктов в повестку дня Юридического подкомитета, которые были рассмотрены Подкомитетом на его сорок четвертой сессии и сохранены их авторами с целью обсуждения в ходе будущих сессий Подкомитета (см. A/AC.105/850, пункт 148).

21. Подкомитет отметил, что между государствами–членами проводятся неофициальные консультации относительно предложения рассмотреть пункт, озаглавленный "Международное сотрудничество в целях развития национальной инфраструктуры для использования геопространственных данных". Подкомитет отметил, что это предложение, которое было представлено Бразилией, будет доработано на основе этих консультаций и может быть представлено Комитету для рассмотрения на его сорок девятой сессии, которая состоится в июне 2006 года.

22. Некоторые делегации предложили включить в будущую повестку дня Юридического подкомитета пункт, озаглавленный "Правовые аспекты борьбы со стихийными бедствиями". Эти делегации отметили, что официальное предложение будет подготовлено после завершения работы специальной группы экспертов по вопросу о возможности создания международного органа для координации и реального достижения оптимальной эффективности использования космических служб в борьбе со стихийными бедствиями и проведения дальнейших консультаций между государствами–членами.

23. Было указано на важность рассмотрения Юридическим подкомитетом правовых аспектов вопроса о предупреждении образования космического мусора. Высказавшая это мнение делегация отметила, что, поскольку Научно–технический подкомитет проводит широкую работу по проблеме космического мусора, обсуждение вопроса о включении нового пункта по космическому мусору в повестку дня этого Подкомитета можно отложить до следующей сессии Юридического подкомитета. Эта делегация отметила также важное значение руководящих принципов предупреждения образования космического мусора,

которые были разработаны Межагентским координационным комитетом по космическому мусору (МККМ), и высказала мнение, что Комитет по использованию космического пространства в мирных целях является наиболее подходящим форумом для содействия применению этих руководящих принципов на международном уровне.

24. Юридический подкомитет решил предложить Комитету по использованию космического пространства в мирных целях следующие пункты для включения в повестку дня сорок шестой сессии Подкомитета:

Постоянные пункты

1. Открытие сессии и утверждение повестки дня
2. Заявление Председателя
3. Общий обмен мнениями
4. Статус и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу
5. Информация о деятельности международных межправительственных и неправительственных организаций, имеющей отношение к космическому праву
6. Вопросы, касающиеся:
 - a) определения и делимитации космического пространства;
 - b) характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи

Отдельные вопросы/пункты для обсуждения

7. Обзор и возможный пересмотр Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве
8. Рассмотрение и обзор хода работы над проектом протокола по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования

Пункты повестки дня, рассматриваемые в соответствии с планами работы

9. Практика регистрации космических объектов государствами и международными организациями
2007 год: Доклад Комитету по использованию космического пространства в мирных целях

Новые пункты

10. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его сорок седьмой сессии.

25. Юридический подкомитет решил вновь созвать на своей сорок шестой сессии рабочие группы по обзору статуса и применения пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу, вопросам, касающимся определения и делимитации космического пространства, и практике регистрации космических объектов государствами и международными организациями.

26. Подкомитет решил, что на своей сорок шестой сессии вновь рассмотрит вопрос о необходимости продления мандата Рабочей группы по обзору статуса и применения пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу на период после завершения этой сессии Подкомитета.

27. Подкомитет отметил, что авторы следующих предложений относительно новых пунктов для включения в повестку дня намерены сохранить свои предложения с целью их возможного обсуждения в ходе будущих сессий:

а) обзор Принципов использования государствами искусственных спутников Земли для международного непосредственного телевизионного вещания с целью возможного преобразования этого документа в договор в будущем – по предложению Греции;

б) обзор действующих норм международного права, применимых к космическому мусору – по предложению Греции и Чешской Республики;

в) обсуждение вопросов, связанных с Принципами, касающимися дистанционного зондирования Земли, – по предложению Колумбии и Чили;

г) проблемы космического мусора – по предложению Франции, поддержанному членами и сотрудничающими государствами ЕКА;

д) обзор Принципов, касающихся дистанционного зондирования, с целью их преобразования в договор в будущем – по предложению Греции;

е) правовые аспекты борьбы со стихийными бедствиями – по предложению Чешской Республики.

28. Полные тексты заявлений, сделанных в ходе дискуссии по пункту 12 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T. ...).